

06-04-2004

23.04.2004 35122

467

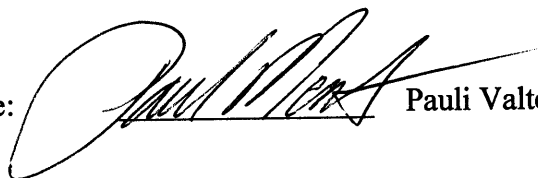
AS KARWENT

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus: 01.jaanuar 2003
Majandusaasta lõpp: 31.detsember 2003

Ärinimi: AS KARWENT
Äriregistri kood: 10243241
Aadress: Kingu tn.1 Põltsamaa linn 48105
Telefon: 77 62460
Fax: 77 62461
E-post: karwent@hot.ee
Põhitegevusala: õmblustoodete valmistamine
Juhatuse liige: Pauli Valteri Mentu
Audiitor: Rimess MRI OÜ

Juhatuse liige:



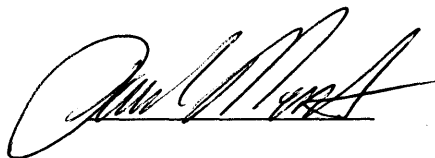
Pauli Valteri Mentu

SISUKORD

Lehekülge 06 -04- 2004

Sisukord	2
Majandusaasta aruande eessõna	3
Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Omakapitali muutuse aruanne	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Lisa nr. 1 Arvestuspõhimõtete selgitused	11
Lisa nr.2 Raha- ja pangakontod	12
Lisa nr.3 Varud	12
Lisa nr.4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa nr.5 Mitmesugused lühiajalised nõuded	12
Lisa nr.6 Materiaalse põhivara liikumine	13
Lisa nr.7 Väheolulise väärtusega põhivara	14
Lisa nr.8 Kapitali- ja kasutusrent	14
Lisa nr.9 Laenukohustused	15
Lisa nr.10 Laenu tagatis ja panditud vara	15
Lisa nr.11 Maksuvõlad ja maksude ettemaksed	16
Lisa nr.12 Viitvõlad	16
Lisa nr.13 Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes	17
Lisa nr.14 Tehingud seotud osapooltega	18
Lisa nr.15 Algbilansi korrigeerimine	19
Audiitori järeldusotsus	20
Kasumi jaotamise ettepanek	21
Aktsionäride nimekiri	22

Juhatus liige:



Pauli Valteri Mentu

06 -04- 2004

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA

.....

Juhatus on koostanud 2003.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

AS Karwent majandusaasta aruanne koosneb, raamatupidamise aastaaruandest, tegevusaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

AS Karwent juhatuse koosseis:

juhatuse liige: Pauli Valteri Mentu

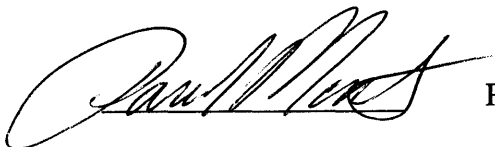
Nõukogu koosseis:

nõukogu esimees: Martin Kragh

nõukogu liige: Endel Evert

nõukogu liige: Hans Riisager Holst

Juhatus liige:



Pauli Valteri Mentu

06 -04- 2004

TEGEVUSARUANNE

AS Karwent alustas tegevust detsembris 1996.a. ja endiselt on jäänud peamiseks tegevusalaks õmblusteenuste osutamine.

22. august 2003 võttis Taani firma VIKAN A/S üle 66% AS Karwendi aktsiatest, mis kuulusid Endel Evertile (Eesti) ja Pauli Valteri Mentule (Rootsi) (33% kummalegi). Endel Evert jätkab AS Karwendi nõukogu liikmena ja Pauli Valteri Mentu jätkab AS Karwent juhatuse liikme- ning tegevjuhina. Ülejäänud 34 % aktsiatest kuulub endiselt Rootsi firmale Kardell AB (Sven Kardell Aktiebolag).

2003.a. augustis, septembris, oktoobris ning novembris olid tellimused oodatust tunduvalt väiksemad, mis tingis ka käibe väiksema kasvu võrreldes eelmise majandusaastaga. Käive kasvas 1,18 korda.

2003.a. sai AS Karwent laenu firmalt Vikan A/S 500 000.- EEK.

Põhivara soetati 2003.a. 629 274.- krooni eest, millest 94 302.- liisinglepingu korras.

2004.a. suuremaid uurimis- ja arendustegevuse projekte ette näha ei ole. Tegevus jätkub samade suundadega. Samuti ei ole ette näha suuremaid investeeringuid.

2003.a. keskmine töötajate arv aktsiaseltsis oli 36 töötajat ning töötajatele maksti töötasu 1 890 664.- krooni. Tegevjuhile maksti töötasuna 182 137 krooni. Juhatuse ja nõukogu liikmetele ei ole ette nähtud tasu ega soodustusi nende tagasikutsumisel või ametist lahkumisel.

2003.a. dividende ei makstud. Majandusaasta kestel ei ole omandatud ega tagatiseks võetud oma aktsiaid.

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

06 -04- 2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

.....

TEGEVJUHTKONNA DEKLARATSIOON

AS Karwent juhatus on äriseadustikust ja Eesti heast raamatupidamistavast lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust ning rahavoogusid..

Aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid vahemikus bilansi kuupäevast 31.detsember 2003 kuni aruande koostamise päevani 06.märts 2004.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel ning raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga.

AS Karwent on raamatupidamiskohuslasena jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus liige:

06.03.2004.a.



/Pauli Valteri Mentu/

06-04-2004

BILANSS

AKTIVA

		31.12.2003	31.12.2002 (korrigeeritud)
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	(lisa nr.2)	570 651	737 883
Nõuded ostjate vastu	(lisa nr.4)	198 342	886 895
Ostjate tasumata summad		425 553	886 895
Ebatõenäoliselt laekuvad summad		-227 211	0
Muud nõuded	(lisa nr.5)	26 400	26 400
Muud lühiajalised nõuded		26 400	26 400
Viitlaekumised		227	650
Intressid		227	650
Ettemaksed		36 760	120 104
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa nr.1)		4 716	95 526
Tulevaste perioodide kulud		32 044	24 578
Varud	(lisa nr.3)	3 571 694	654 857
Tooraine ja materjal		3 571 694	654 857
KÄIBEVARA KOKKU		4 404 074	2 426 789
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara	(lisa nr.6)	2 800 354	2 671 100
Maa ja ehitised		1 313 821	1 313 821
Masinad ja seadmed		2 504 365	1 888 273
Muu materiaalne põhivara		178 003	164 821
Akumuleeritud põhivara kulum		-1 195 835	-695 815
PÕHIVARA KOKKU		2 800 354	2 671 100
AKTIVA KOKKU		7 204 428	5 097 889

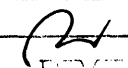
Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6. 3. 04

Alikari: 

RIMESS MRI

PASSIVA**31.12.2003****31.12.2002****(korrigeeritud)**TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD**LÜHIAJALISED KOHUSTUSED**

06-04-2004

Võlakohustused	(lisa nr.8-10,15)	552 696	530 000
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt		160 696	0
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil		392 000	530 000
Ostjate ettemaksed		0	36 829
Võlad tarnijatele	(lisa nr.15)	559 108	781 343
Muud lühiajalised võlad	(lisa nr.8-9,14,15)	2 319 957	769 066
Võlad emaettevõtjale ja teistele konsolideerimis-grupi ettevõtjatele		2 319 957	769 066
Maksuvõlad	(lisa nr.11)	61 571	0
Viitvõlad	(lisa nr.12)	285 511	279 424
Võlad töövõtjatele		285 511	279 424

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU: **3 778 843** **2 396 662**

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

Pikaajalised võlakohustused	(lisa nr.8-10,15)	94 550	208 550
Laenud ja kapitalirendikohustused		94 550	208 550
Muud pikaajalised võlad	(lisa nr.8-10,14,15)	422 380	267 005
Võlad emaettevõtjale ja teistele konsolideerimis-grupi ettevõtjatele		422 380	267 005

PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU: **516 930** **475 555**

KOHUSTUSED KOKKU: **4 295 773** **2 872 217**

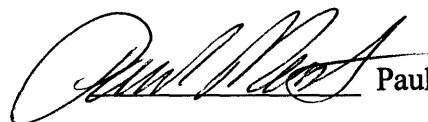
OMAKAPITAL

Aksiakapital nominaalväärtuses	400000	400000
Reservid	40000	40000
Kohustuslik reservkapital	40000	40000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 785 672	333 233
Aruandeaasta kasum	682 983	1 452 439

OMAKAPITAL KOKKU: **2 908 655** **2 225 672**

PASSIVA KOKKU: **7 204 428** **5 097 889**

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Koopidov: 6. 3. 09

Allkiri:

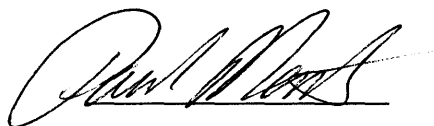
RMESS MRI

KASUMIARUANNE

06 -04- 2004

	01.01.-31.12.2003	01.01.-31.12.2002.....
ÄRITULUD		
Müügitulu (lisa nr.13)	9 011 868	7 599 562
Muud äritulud	28 718	37 063
ÄRITULUD KOKKU:	9 040 586	7 636 625
ÄRIKULUD		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	3 486 288	1 882 702
Muud tegevuskulud	1 684 152	1 613 170
Tööjõukulud	2 525 155	2 173 258
palgakulu	1 890 664	1 627 771
sotsiaalmaksud	625 037	537 348
töötuskindlustusmaksud	9 454	8 139
Põhivara kulum ja väärtuse langus (lisa nr.6)	500 020	324 266
Muud ärikulud	53 698	129 856
ÄRIKULUD KOKKU:	8 249 313	6 123 252
ÄRIKASUM	791 273	1 513 373
FINANTSTULUD JA -KULUD	-108 290	-60 934
intressikulud	-91 856	-56 145
kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-16 804	-5 471
muud finantstulud ja -kulud	370	682
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	682 983	1 452 439
Kasum enne maksustamist	682 983	1 452 439
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	682 983	1 452 439

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6.3.09

Allkiri:



RAHAVOOGUDE ARUANNETAMU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

	2003	2002 (korrigeeritud)	06-04-2004
I Rahavood äritegevusest			
Ärikasum	791 273	1 513 373	
Korrigeerimised: (lisa nr.6)			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	500 020	324 266	
Kahjum põhivara mahakandmisest	0	87 491	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus:			
Nõuded ostjate vastu (lisa nr.4)	688 553	-452 964	
Muud nõuded	0	609	
Viitlaekumised	423	-519	
Ettemaksed (lisa nr.11)	83 344	-98 582	
Varude muutus (lisa nr.3)	-2 916 837	-654 857	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus:			
Ostjate ettemaksed	-36 829	-26 918	
Võlad tarnijatele	-222 235	183 777	
Muud lühiajalised võlad (lisa nr.6,)	1 481 191	769 066	
Maksuvõlad (lisa nr.11)	61 571	-41 168	
Viitvõlad (lisa nr.12)	6 087	84 951	
Makstud intressid	-91 856	-56 145	
Kokku rahavood äritegevusest	344 705	1 632 380	
II Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetamine (lisa nr.6)	-534 972	-1 280 758	
Saadud intressid	370	682	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-534 602	-1 280 076	
III Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud (lisa nr.9)	860 696	590 148	
Laenude tagasimaks (lisa nr.9)	-452 000	-441 200	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-369 227	-29 422	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	39 469	119 526	
Valuutakursside muutuste mõju	-16 804	-5 471	
Rahavood kokku	-167 232	466 359	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	737 883	271 524	
Raha ja raha ekvivalentide muutuste mõju	-167 232	466 359	
Raha lõppjääk	570 651	737 883	

Rahavoogude aruandes on korrigeeritud 2002.a. rahavoogusid vastavalt üleminekule uuele 01.01.2003.a. kehtima hakkavale raamatupidamisseadusele.

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6.3.04

Allkiri:



KIMESS MRI

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

06-04-2004

	Aksia kapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste per. kasum	Aruande aasta kasum	Kokku
Seisuga 31.12.2001	400 000	40 000	-28 973	362 206	773 233
Eelmise perioodi kasum			362 206	-362 206	0
Aruandeperioodi puhaskasum(kahjum)				1 452 439	1 452 439
Seisuga 31.12.2002	400 000	40 000	333 233	1 452 439	2 225 672
Eelmise perioodi kasum			1 452 439	-1 452 439	0
Aruandeperioodi puhaskasum (kahjum)				682 983	682 983
Seisuga 31.12.2003	400 000	40 000	1 785 672	682 983	2 908 655

Vastavalt AS Karwent põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 400 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 1 600 000 krooni.

Aksia nimiväärtus on 1000 krooni. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 400 tükki. 2003.a. uusi aktsiaid ei emiteeritud, vaid 266 aktsiat vahetas omanikku. 2003.a. dividende ei makstud.

Ettevõtte jaotamata kasum 31.12.2003.a. seisuga moodustab 2 468 655 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksu kohustuste summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena on 641 850 krooni. Seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta vähemalt 1 826 805 krooni.

Juhatuses liige:

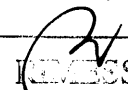


Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6. 3. 04

Allkiri:


KESMRI

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

06 -04- 2004

LISA NR. 1 ARVESTUSPÕHIMÕTETE SELGITUSED

Ettevõtte raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ja Eesti heast raamatupidamise tavast. Aruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raamatupidamisarvestuses ja aruannetes kasutatakse jätkuvalt samu arvestuspõhimõtteid, aruandlusviise ja aruandeskeeme. Kasumiaruanne on koostatud lähtudes skeemist nr.1 ning rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibil, nende tekkimise momendil. Raamatupidamisaruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10 000 krooni ning kasutusega üle ühe aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutusele võtmist võimaldavatest väljaminekutest. Omatarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

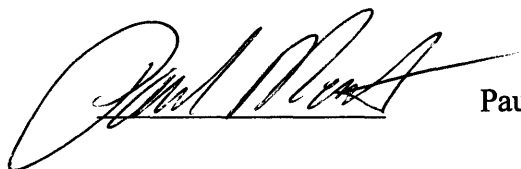
- hooned	4%
- masinad ja seadmed	20%
- transpordivahendid	40%
- arvutustehnika	20%
- tööriistad ja inventar	20%

Tehingud välisvaluutas kajastatakse raamatupidamises tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuludes ja bilansis arvele võetud lühiajalise kohustuse kohustuse tekkimise perioodil.

Müük kajastatakse raamatupidamises tekkepõhiselt vastavalt kauba omandiõiguse üleminekule müüjalt ostjale.

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6. 3. 04

Allkari: 

RIMESS MRI

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, aga ei pruugi rentnikule üle minna. Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

06-04-2004

Vastavalt Äriseadustikule on ettevõtte moodustanud **reservkapitali**, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist.

LISA NR.2 RAHA- JA PANGAKONTOD

	2003	2002
Sularaha kassas	4 673	1
Pangakontod EEK	0	323 393
Valuutakontod Eestis	565 837	363 351
Valuutakontod välismaal	141	51 138
Kokku:	570 651	737883

LISA NR.3 VARUD

Tooraine ja materjali hindamisel rakendatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Tooraine ja materjal on hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas keskmine soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Majandusaastal mittelikviidseid ja tarbimisväärtust mitteomavaid ei esinenud. Toorainele ja amterjalidele allahindlust teostatud ei ole. Aastainventuuri tulemusel inventeeriti materjale summas 3 571 694 krooni, sellest soetati detsembris 1 627 472 krooni.

Ka 2002.a. Ei olnud vajadust varusid alla hinnata ja kuluks kanda.

LISA NR.4 NÕUDED OSTJATE VASTU

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 198 342 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ostjate vastu hinnati ümber bilansipäeva seisuga Eesti Panga valuutakursside alusel. Majandusaastal tunnistati nõudeid ostjate vastu ebatõenäoliselt laekuvateks ja kanti kuludesse kokku 227 211 krooni.

Ostjate tasumata summad maksetähtaegade lõikes:

Juhatuse liige:

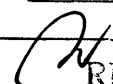


Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuveld: 6.3.04

Allkiri:



RIMESS MRI

	2003	2002
- alla 1 kuu	245 471	542 935
- 1-3 kuud	8 496	125 292
- 3-6 kuud	0	218 668
- üle 6 kuu	171 586	0
Kokku:	425 553	886 895
s.h. ebatöenäoliselt laekuv	227 211	0

06-04-2004

LISA NR.5 MITMESUGUSED LÜHIAJALISED NÕUDED

Lühiajaliste nõuete all kajastub summas 26400 krooni tolliametile tasutud välismaalt Eestisse ajutiselt sisetoodud kaupade tagatisraha, mis tagastatakse kaupade tagasiviimisel. 2002.a. seisuga oli tegemist sama nõudega.

LISA NR.6 MATERIAALSE PÕHIVARA LIIKUMINE

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Seisuga 31.12.2002:					
Soetusmaksumus	95 636 1 218 185		1 888 273	164 821	3 366 915
Akumuleeritud kulum	112 995		550 505	32 315	695 815
Jääkmaksumus	95 636 1 105 190		1 337 768	132 506	2 671 100

Liikumine**soetusmaksumuses:**

Soetatud	0	0	616 092	13 182	629 274
s.h. kapitalirendiga	0	0	94 302	0	94 302

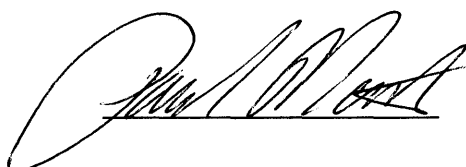
Kulum:

Perioodi kulum	48 720		417 457	33 843	500 020
----------------	--------	--	---------	--------	---------

Seisuga 31.12.2003

Soetusmaksumus	95 636 1 218 185	2 504 365	178 003	3 996 189
Akumuleeritud kulum	0	161 715	967 962	1 195 835
Jääkväärtus	95 636 1 056 470	1 536 403	111 845	2 800 354

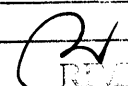
Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6. 3. 04

Allkiri:  REWISS MRI

Täielikult amortiseerunud põhivara (0-jääkväärtusega) oli AS Karwent 31.12.2003 arvel soetusmaksumusega 179 875 krooni, 2002.a. 101 363 krooni.

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

06-04-2004

LISA NR.7 VÄHEOLULISE VÄÄRTUSEGA PÕHIVARA

Väheolulise maksumusega inventariks loetakse vara, mille maksumus on alla 10 000 krooni ja mille kasutusega sõltumata maksumusest on kuni üks aasta. Sellesse kategooriasse kuuluvad peale tööriistade ja muu inventari ka eririietus. 2003.a. on kuludesse kantud väheväärtuslikku ja kiiresti kuluvat vara 128 377 krooni. 2002.a. oli selleks summaks 168 480 krooni.

LISA NR. 8 KAPITALI- JA KASUTUSRENT

Kapitalirent-rentnik

	Masinad ja seadmed		Kokku	
	2003	2002	2003	2002
Soetusmaksumus	496 118	590 148	496 118	590 148
Akumuleeritud kulum	155 040	66 590	155 040	66 590
Jääkmaksumus	341 078	486 003	341 078	486 003
Majandusaasta kulum	97 644	66 590	97 644	66 590
Kapitalirendivõlgnevus	285 801	552 593	285 801	552 593
<i>sh. tähtajaga kuni 1 aasta</i>	171 113	293 721	171 113	293 721
1-5	114 688	267 005	114 688	267 005
<i>sh. Emaettevõttele</i>	285 801	552 593	285 801	552 593
Aruandeperioodil tasutud maksed	369 227	29 422	369 227	29 422
Intressimäär %	8	8	X	X
Aruandeperioodi intressikulu	32 868	1 807	32 868	32 868
Alusvaluuta	SEK	SEK	X	X

Kasutusrent-rentnik

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Aruandeperioodi maksed	18 000	25 000	2 303	45 303
Järgmise perioodi rendikulu	18 000	0	1 908	19 908
2002.a. maksed	1420	42 000	2 618	46 038

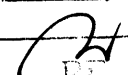
Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6.3.04

Allkiri: 

REKVISORI

LISA NR.9 LAENUKOHUSTUSED

06 -04- 2004

AS Karwent võlakohustused seisuga 31.12.2003

	Lühiajaline	Pikaajaline	Saldo	Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
				aastas		
Laen Ühispanangast	114 000	94 550	208 550	8,196%	EEK	18.09.2005
Arvelduskrediit	160 696	0	160 696	8,5% +	EEK	26.06.2004
Ühispanangast				2% limiiditasu		
Laen AS Sveron	178 000	0	178 000	8%	EEK	31.12.2004
Laen eraisikult	100 000	0	100 000	0%	EEK	31.12.2004
Emaettevõttelt Vikan	192 308	307 692	500 000	4%	EEK	31.12.2006
Kokku:	745 004	402 242	1 147 246	X	X	X
<i>sh. emaettevõttelt</i>	<i>192 308</i>	<i>307 692</i>	<i>500 000</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>X</i>

Seisuga 31.12.2002.a.

Laen Ühispanangast	102 000	208 550	310 550	6 kuu EURIBOR+		
				6% aastas	EEK	18.09.2005
Laen AS Sveron	178 000	0	178 000	8% aastas	EEK	01.01.2003
Eraisik	250 000	0	250 000	0%	EEK	30.12.2002
Kokku:	530 000	208 550	738 550	X	X	X

LISA NR.10 LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARA

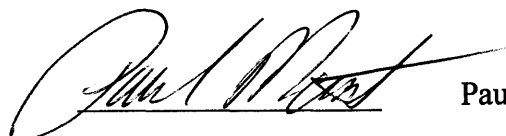
Ühispanangast võetud pikaajalise laenu tagatiseks on 2000.a. sõlmitud esimesele järjekohale hüpoteegi seadmise leping kinnistule asukohaga Kingu tn.1a Põltsamaa linn ning kommertsipandi leping vallasvarale summas 1 miljon krooni. Kinnistu bilansiline väärtus on 1 121 066 krooni.

Ühispanangast võetud arvelduskrediidi tagatised:

Pandi liik: I jrk.kommertsipant ja I jrk.hüpoteek

Pandi ese: ettevõttele kuuluv vallasvara bilansilise väärtusega 1,0 milj. krooni ja kinnistu reg.osa 6002, asukohaga Kingu 1a Põltsamaa bilansilise väärtusega 1 121 066 krooni.

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 6. 3. 04

Allkiri:

RE/ESS MRI

LISA NR.11 MAKSUVÕLAD JA MAKSUNÕUDED

06 -04- 2004

Maksuvõlad	31.12.2003	31.12.2002	
Sotsiaalmaks	59 854	0	
Töötuskindlustusmaks	888	0	
Erisoodustuste tulumaks	817	0	
Maksuviivised	12		
Kokku:	61 571	0	

Maksunõuded	31.12.2003	31.12.2002
Kinnipeetud tulumaks	0	216
Käibemaks	4 073	94 564
Sotsiaalmaks	0	611
Töötuskindlustusmaks	0	28
Maamaks	643	0
Maksuintressid	0	107
Kokku:	4 716	95 526

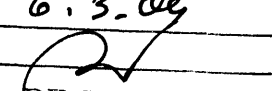
LISA NR. 12 VIITVÕLAD

	2003	2002
Võlad töövõtjatele:	285 511	279 424
palgavõlg	177 723	184 073
puhkusetasude reserv	107 788	95 351
Kokku:	285 511	279 424

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Kuupäev: 6.3.04
 Allkiri: 
 RIMESS MRI

06-04-2004

**LISA NR.13 MÜÜGITULU TEGEVUSALADE JA GEOGRAAFILISTE
PIIRKONDADE LÕIKES****Müügitulu tegevusalade lõikes:**

Tegevusala	2003	%	2002	%
Õmblustoodete valmistamine	9 003 068	99,9	7 583 590	99,8
Muud teenused	8 800	0,1	15972	0,2
Kokku:	9 011 868	100	7599562	100

Müügitulu riikide lõikes:

Riik	2002	%	2002	%
Eesti	670 938	7,4	901 698	11,9
Rootsi	8 153 978	90,5	5 212 313	68,5
Soome	24 503	0,3	180 531	2,4
Norra	162 449	1,8	1300537	17,1
Belgia	0	0	4483	0,1
Kokku:	9 011 868	100	7 599 562	100

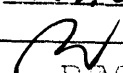
Juhatusel liige:



Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kusum: 6.3.04

Allkiri: 

RIMESS MRI

06 -04- 2004

LISA NR.14 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Seotud osapool	Tehingu liik	Tehingu maht aruandeaastal	Võlgnevus 31.12.2003	Rakendatud hinnapoliitika
----------------	--------------	-------------------------------	-------------------------	------------------------------

1. Tegev- ja kõrgem juhtkond:

1.1.Juhatuse liige	saadud laen	0	100 000	kokkuleppehind
1.2.Juhatuse liikmega	sõiduauto kasutusrent	29 500	0	kokkuleppehind
seotud firma	ostetud kaup	23 980	0	kokkuleppehind
AS Sveron	ostetud materjale	294 242	109 413	turuhind
	ostetud teenuseid	126 565	5 130	turuhind
	laenuintressid	14 244	0	kokkuleppehind
	saadud laen	0	178 000	kokkuleppehind
<i>Kokku 1.2:</i>			<i>292 543</i>	

1.3.Juhatusel liikmega ostetud materjale seotud OÜ Sveron Textile	214 845	5 605	turuhind
---	---------	-------	----------

1.4.Nõukogu liige	saadud laen	200 000	0	kokkuleppehind
1.5.Nõukogu liik	megaostetud teenuseid	83 994	0	kokkuleppehind
seotud firma Boras	ostetud põhivara	222 774	103 323	kokkuleppehind
Teko-Teknik	ostetud kaupa	26 818	0	kokkuleppehind
<i>Kokku: 1.5</i>			<i>103 323</i>	
Kokku punkt 1:			501 471	

2. Konsolideerimisgrupi ettevõtted:

2.1.Konsolideerimis-	ostetud materjale	2 444 718	1 701 891	kokkuleppehind
grupi ettevõtte Kardell	ostetud põhivara	250 043	250 043	kokkuleppehind
	kap.rendiga põhivara	94 302	285 801	kokkuleppehind
	ostetud teenuseid	22 050	0	kokkuleppehind
	müüdnud kaupa	1 909 416	0	turuhind
<i>Kokku 2.1.</i>			2 237 735	

2.2.Emaettevõtte	saadud laenu	500 000	500 000	kokkuleppehind
Vikan				

Kokku punkt 2:

2 737 735

Seotud osapoolteks loetakse emaettevõtte, konsolideerimisgrupi ettevõtte, tegev- ja kõrgemjuhtkond ning nendega seotud ettevõtted.

Juhatuse liige:

Pauli Valteri Mõntu **Äärmisestatund identifitseerimiseks**

Kuupäev:

Allkiri:

RIVESS MRI

LISA NR.15 ALGBILANSI KORRIGEERIMINE

06-04-2004

2003.a. korrigeeriti algbilanssi seoses emaettevõtjale võlgade eristusega muudest võlgadest. Järgnevalt on toodud ära muutuste mõju bilansis seisuga 31.12.2002.a.

Bilansi rida	Bilanss seisuga 31.12.2002	Muutus	Korrigeeritud algbilanss
--------------	----------------------------	--------	--------------------------

Lühiajalised kohustused

Võlakohustused	823 721	-293 721	530 000
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed	823 721	-293 721	530 000
Võlad tarnijatele	1 256 688	-475 345	781 343
Muud lühiajalised võlad	0	+769 066	769 066
Võlad emaettevõtjale	0	+769 066	769 066
Lühiajalised kohustused kokku:	2 396 662	0	2 396 662

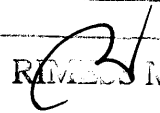
Pikaajalised kohustused:

Pikaajalised võlakohustused	475 555	-267 005	208 550
Laenud ja kapitalirendi kohustused	475 555	-267 005	208 550
Muud pikaajalised võlad	0	+267 005	267 005
Võlad emaettevõtjale	0	+267 005	267 005
Pikaajalised kohustused kokku:	475 555	0	475 555

Juhatuse liige:  Pauli Valteri Mentu

Allkirjastatud identiteetseks

Kuupäev: 6.3.04

Allkiri: 

RIMES MRI

06-04-2004

RIMESS MRI OÜ.....
Uus-Tatari 25 / Veerenni 13
10134 Tallinn
Tel: +372 612 0420
Fax: +372 612 0421

E-mail: rimess@rimess.ee
Internet: www.rimess.ee

Reg. nr 10384467
KMKR nr. EE100086678

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS KARWENT AKTSIONÄRIDELE

Oleme auditeerinud AS Karwent (edaspidi "ettevõtte") 31. detsember 2003. a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet (edaspidi "raamatupidamisaruanne"), mis on lisatud meie poolt identifitseerituna. Raamatupidamisaruande õigsuse eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemusele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamisaruande kohta.

Välja arvatud osas, mida on kirjeldatud järgmistes lõikudes, viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamisaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamisaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamisaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meid nimetati ettevõtte audiitoriks jaanuaris 2004, seetõttu meil ei olnud võimalust osaleda ettevõtte varude inventuuris, mis toimus 2003.a. lõpus. Ettevõtte varude arvestuse protseduurid ja lao andmebaas ei võimaldanud meil ka alternatiivseid auditiprotseduure kasutades saavutada piisavat kindlustunnet, et varude maksumus ja kaubakulu on lõppenud majandusaasta raamatupidamisaruannetes kajastatud õigesti.

Ettevõtte materiaalse põhivara inventuur on 2003.aastal läbi viimata. Protseduurid põhivaraobjektide füüsilise olemasolu kontrollimiseks ja väärtuse hindamiseks toimuvad 2004. aastal ja ei ole praeguseks lõppenud. Kuna nimetatud protseduuride tulemused ei ole meile kättesaadavad käesoleva järeldusotsuse koostamise ajaks, puudub meil piisav kindlustunne, et põhivaragrupp "Masinad ja seadmed" kajastub seisuga 31. detsember 2003 koostatud raamatupidamisaruannetes õigesti.

Meie arvates, välja arvatud nende võimalike paranduste mõjud, millised oleksid võinud osutada vajalikuks, kui me oleksime saanud piisava tõendusmaterjali eelmistes lõikudes kirjeldatud asjaolude kohta, kajastab ülalmainitud raamatupidamisaruanne, mis näitab bilansimahuks 7.204.428 krooni ja finantstulemuseks 682.983 krooni kasumit, kõigis olulistest osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003.a. ning nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tegevuse tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

Tallinn, 06. märts 2004.a.

Artur Suits
Rimess MRI OÜ


Kaja Peedu
Vannutatud audiitor

06 -04- 2004

RIMESS MRI OÜ.....
Uus-Tatari 25 / Veerenni 13
10134 Tallinn
Tel: +372 612 0420
Fax: +372 612 0421

E-mail: rimess@rimess.ee
Internet: www.rimess.ee

Reg. nr 10384467
KMKR nr. EE100086678

Translation of the Estonian Original

AUDITOR'S REPORT TO THE AS KARWENT SHAREHOLDERS

We have audited the financial statements of AS Karwent (hereafter "the Company") for the financial year ended December 31, 2003, which we have identified on accompanying pages. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

Except as discussed in the following paragraphs, we conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those Standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

We were accepted as auditors of Karwent AS in January 2004. Therefore we could not attend Company's inventory stock count at the end of the year 2003. Company's inventory accounting procedures and databases do not give us certainty, that inventory amount in Balance sheet and expense of goods, raw materials and services in Income statement are rightly accounted as of December 31, 2003.

The tangible fixed assets are not physically counted as of December 31, 2003 by the Company. The procedures for identification and valuation of tangible fixed assets are in progress in year 2004, the results of these procedures are not available for us at present. Therefore we do not have the reasonable assurance of correct accounting of tangible fixed assets group "Machinery and equipment" in Company's financial statements as of December 31, 2003.

In our opinion, except for the effects of such adjustments, if any, as might have been determined to be necessary, had we been able to obtain sufficient evidence considering the matters described in the preceding paragraphs, the financial statements, showing balance sheet total 7.204.428 kroons and net profit for the financial year 682.983 kroons, present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as of December 31, 2003, and of the results of its operations and its cash flows for the financial year then ended in accordance with Estonian Accounting Standards.

Tallinn, March 06, 2004



Artur Suits
Rimess MRI OÜ



Kaja Peedu
Authorised Auditor

06 -04- 2004

**Aktsiaselts KARWENT KASUMI JAOTAMISE
ETTEPANEK**

Eelmiste perioodide kasumi jääk 2003.a. lõpuks	1 785 672
2003.a. puhaskasum (kahjum)	682 983
Eelmiste perioodide kasumi jääk pärast 2003.a. majandusaasta aruande kinnitamist	2 468 655

ALLKIRJAD 2003.A. MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Juhatus:

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatuses liige:	Pauli Valteri Mentu	<u>16</u> .03.2004	

Nõukogu:

Nõukogu esimees:	Martin Kragh	<u>24</u> .03.2004	
Nõukogu liige:	Endel Evert	<u>14</u> .03.2004	
Nõukogu liige:	Hans Riisager Holst	<u>24</u> .03.2004	

AKOON
AKOON
TULNUD

06-04-2004

AS KARWENT
registrikood 10243241
Kingu tn.1 Põltsamaa linn
48105 Jõgevamaa

AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

Seisuga 24. märts 2004.a.

Jrk.nr.	Aktsionäri nimi	Aadress	Registrikood	Aktsia nimiväärtus	Aktsiate arv	Hääle arv
1.	VIKAN AS	Rævevej 1 Skive 7800 Taani	CVR-NR 10290147	1000	266	266
2.	Sven Kardell Aktiebolag	Trädgårdsvägan 3-7 748 50 TOBO Sweden	556259-1619	1000	134	134
KOKKU				a'1000	400	400

Juhatuse liige:



Pauli Valteri Mentu